

18+

SCRĪPTUM OBSCŪRUM ΠΟΡΤΑ ad MYSTĒRIA

The Writing of Shadows: The Gate to Mysteries

La Escritura de las Sombras: La Puerta a los Misterios

Писание Теней: Врата к Мистериям

Das Schreiben der Schatten: Das Tor zu den Mysterien

L'Écriture des Ombres : La Porte aux Mystères

Η Γραφή των Σκιών: Η Πύλη προς τα Μυστήρια

RhoX IX ViiV AbCND SeCreτUs IIIxi xxVii

XXIII vii VIII XXIV V IIIi δXXVI VII XIX XIV IV xLI

LXXV IX αb XXIII ec VIII mCLXXXVII

CXXII XVII XVIII vii XXVII qvOd €X

XVI VIII xiiX VII IIII XXVII XVI

XXIX LXXXII XXI XXXII IV xv IV XXVI XIII

XVII XXIV xii XVI XXIX VI

mCLXXXVII

Warning: This work is intended for audiences over 18. It contains themes that may not be suitable for younger readers, including esoteric, mystical, and philosophical elements that require a mature perspective.

Advertencia: Esta obra está destinada a una audiencia mayor de 18 años. Contiene temas que pueden no ser adecuados para lectores más jóvenes, incluyendo elementos esotéricos, místicos y filosóficos que requieren una perspectiva madura.

Предупреждение: Это произведение предназначено для аудитории старше 18 лет. Содержит темы, которые могут быть не подходящими для младшей аудитории, включая эзотерические, мистические и философские элементы, которые требуют зрелого восприятия.

Warnung: Dieses Werk ist für Personen über 18 Jahre bestimmt. Es enthält Themen, die für jüngere Leser möglicherweise ungeeignet sind, darunter esoterische, mystische und philosophische Elemente, die eine reife Perspektive erfordern.

Avertissement: Cet ouvrage est destiné à un public de plus de 18 ans. Il contient des thèmes qui peuvent ne pas convenir aux jeunes lecteurs, y compris des éléments ésotériques, mystiques et philosophiques nécessitant une perspective mature.

Προειδοποίηση: Αυτό το έργο προορίζεται για κοινό άνω των 18 ετών. Περιέχει θέματα που μπορεί να μην είναι κατάλληλα για μικρότερης ηλικίας αναγνώστες, συμπεριλαμβανομένων εσωτερικών, μυστικιστικών και φιλοσοφικών στοιχείων που απαιτούν ώριμη αντίληψη.

Annotation

Scriptum Obscurum Porta ad Mystería is a unique publication that unveils an ancient manuscript, preserved carefully through the ages. Once believed lost, this mysterious text was recently rediscovered among forgotten library archives and is now available to a wider audience for the first time. The manuscript offers profound philosophical and mystical insights, shedding light on the universe's hidden secrets and the depths of the human soul.

This edition includes multilingual content: original text, translations, and commentary in multiple languages, allowing readers worldwide to connect with ancient wisdom and explore the mysteries encoded within the lines of *Scriptum Obscurum Porta ad Mystería*.

Аннотация

Scriptum Obscurum Porta ad Mystería — это уникальное издание, в котором впервые представлен древний манускрипт, бережно сохранённый сквозь века. Считавшийся утерянным, этот загадочный текст был обнаружен среди рукописей в забытых библиотеках и теперь впервые доступен широкой аудитории. В тексте заключены философские и мистические размышления, которые раскрывают потаённые тайны вселенной и человеческой души.

Данное издание включает мультязычное содержание: оригинальный текст, переводы и комментарии на нескольких языках, что позволяет читателям с разных концов мира прикоснуться к древней мудрости и исследовать тайны бытия, скрытые за строками *Scriptum Obscurum Porta ad Mystería*.

Copyright © 2024 by Kjnfi F. Wrovi Cult. This work is licensed under the Creative Commons Attribution-NonCommercial-NoDerivatives 4.0 International License (CC BY-NC-ND 4.0).

Explanation of the Text

Scriptum Obscurum Porta ad Mysteria — this ancient manuscript, long hidden in the shadows of centuries, finally emerges into the light. The first publication of this text offers a rare opportunity to delve into its timeless wisdom and decipher its cryptic messages. Generations have searched and lost its traces, only for it to be recently found in the depths of forgotten libraries, preserved in a single surviving fragment — a few sections of parchment, cloaked in the mysterious ashes of time.

This work was crafted in the year 1287, during a moment of cosmic alignment, when the night sky opened its doors to unseen worlds for those who dared to look beyond the visible.* In the hands of a great mystic known only as **Magister Altharcus Obscurorum**, this text was encrypted and concealed from the world, guarded like a repository of ancient knowledge. Not only does the manuscript serve as a magical scroll, but it also functions as a map of keys, potentially revealing the mysteries of the universe and the nature of existence itself.

The master left his mark woven into the fabric of the text — cryptic symbols, words arranged to act as keys to locked doors within the human soul. For those brave enough to follow its path, this manuscript will lead not through the material world but into their own inner cosmos, where light and darkness intertwine. Like the text itself, this journey demands purity of spirit and awareness of purpose.

Mysterious passages, echoing ancient rituals, pierce the consciousness. "You, who dare enter the shadows of the sacred night," — so begins the first revelation, predicting the start of a long journey through the ages, filled with magic and forbidden knowledge. This manuscript, in its origins, conceals far more than meets the eye: every letter, every symbol within it is not merely a mark but a fragment of a hidden legacy, passed down by a lineage of sages bound to its secrets.

Once lost to history, this text was a repository of magical power and a key to the treasures of uncharted knowledge. Its author, Magister Altharcus, declares in his message that only a pure heart may grasp its full essence and unlock the gates that have remained sealed for centuries. Fittingly, the name of this manuscript, **Scriptum Obscurum** (The Dark Writing) **Porta ad Mysteria**, symbolizes its bond with a world beyond, concealed in shadows, inaccessible to mere mortals.

Now, after centuries, this text emerges from its long dormancy. Time has erased the traces of its creator, but it has not diminished the power held within these words. Embark on this mystical journey, which will lead you through enigmatic alchemical processes, ancient prophecies, and spiritual secrets left for those unafraid to decipher their meaning.

The manuscript sharpens perception. Hidden within it are the mysteries of the cosmos, forming a mosaic of forgotten knowledge. This is not simply a text — it is a magical map leading to truth, but with a warning from the Master: "The keys will open only for those with pure hearts, whose souls are unshrouded by the shadow of the world." Only through light and darkness, through symbols and signs, can one journey beyond, to a realm where there is no time, no boundaries. Consider well before you enter this path.

Scriptum Obscurum Porta ad Mysteria is not merely a manuscript; it is a message, alive and waiting for its reader. This text harbors a legacy, locked within this code for over 700 years. Look deep, and you may see a reflection of yourself.

* This text describes a manuscript attributed to Magister Altharcus Obscurorum, a scholar and mystic, written in 1287 during the grand summer solstice, a period thought to open mystical gateways for those ready to look beyond the visible world. Magister Altharcus concealed his identity under this enigmatic title, and his manuscript, written in a shadowed corner of Medieval Europe, symbolizes the realm that lies beyond human comprehension.

Signed "in tempore solstitiali sub signo Vulturis," the text connects with the sign of the Vulture, representing access to hidden knowledge accessible only to a select few. Within the "Regno Umbrarum et Mysteriis Arcana"—the kingdom of shadows and mysteries—the manuscript remained hidden from all but a rare few who could interpret its mysteries. In rare celestial alignments, some who attempted to decipher it encountered ancient spells and trials.

Rumors suggest the manuscript was discovered by a monk in the late 14th century, who safeguarded it in a secluded Alpine library. Later, during the 17th-century occult revival, it reportedly re-emerged within private European collections, only to stay concealed until late in the 19th century, when copies started circulating in European occult circles.

Пояснение к тексту

Scriptum Obscurum Porta ad Mysteria — этот древний манускрипт, долго скрывавшийся в тених веков, наконец, выходит на свет. Первая публикация данного текста дает уникальную возможность приобщиться к его безвременной мудрости и разгадать его загадочные послания. Многочисленные поколения искали и теряли его следы, и лишь недавно, в мраке забытых библиотек, он был найден в единственном экземпляре — фрагменты, сохранившиеся на пергаменте, покрытые таинственным пеплом времени.

Это произведение было написано в 1287 году, в момент великого космического соединения, когда ночное небо открыло своим наблюдателям двери к неизведанным мирам *. Оказавшись в руках великого мистика, известного лишь как *Magister Altharcus Obscurorum*, этот текст был тщательно зашифрован и скрыт от глаз мира, как охраняемая сокровищница древних знаний. Весь манускрипт является не только магическим свитком, но и загадочной ключевой картой, способной раскрыть тайны вселенной и самой природы бытия.

Мастером был оставлен след в самой ткани текста — загадочные символы, слова, расставленные так, чтобы они складывались в ключи к закрытым дверям человеческой души. Тот, кто осмелится пройти этот путь, будет как бы размышлять не о внешнем мире, а о своем внутреннем космосе, где свет и тьма переплетаются. Как и сам текст, этот процесс требует внутренней чистоты и осознания своего предназначения.

Загадочные строки, пробуждающие в памяти древние ритуалы, пронзают сознание. "Ты, кто дерзнул в тени заветной ночи", — так начинается первое откровение, которое предсказывает начало долгого путешествия через века, полного магии и запретных знаний. Этот манускрипт в своем происхождении скрывает гораздо больше, чем кажется на первый взгляд: каждая буква, каждый знак в нем — не просто письмо, а часть зашифрованного наследия, переданного по цепочке мудрецов, которые были связаны с этим текстом и его тайнами.

Считавшийся утерянным в истории, этот текст являлся хранилищем магической силы и ключом к сокровищам неизведанных знаний. Его автор, Магистр Альтаркус, в своем послании объявляет, что только чистое сердце может постигнуть полную суть текста и раскрыть те врата, которые на протяжении веков оставались запертыми. Неслучайно имя этого манускрипта, *Scriptum Obscurum* (Тёмное Писание) *Porta ad Mysteria*, олицетворяет его связь с неизведанным миром, скрытым в тених, который не доступен смертным.

Сейчас, спустя столетия, этот текст выходит из своего забвения. Время, которое давно стерло следы его создателя, но не затмило силы, заключенные в этих строках, теперь обнажает их перед вами. Погрузитесь в это мистическое путешествие, которое поведет вас через загадочные алхимические процессы, древние пророчества и духовные тайны, оставленные для тех, кто не побоится разгадывать их смысл.

Манускрипт обострит восприятие. В нем скрыты тайны мироздания, мозаика которых составлена из забытых знаний. Это не просто текст — это магическая карта, ведущая к истине, но предупреждение Магистра: «Ключи откроются лишь тому, чье сердце чисто, а душа не поглощена тенью мира». Только через свет и тьму, через символы и знаки вы сможете пройти туда, где нет времени, нет границ. Подумайте, прежде чем вступить в этот путь.

Scriptum Obscurum Porta ad Mysteria — не просто манускрипт. Это послание, живое и ожидающее своего читателя. Этот текст скрывает в себе наследие, которое было заперто в этом коде более 700 лет. Смотрите вглубь, и вы увидите отражение самого себя.

* Этот текст был написан в **1287 году**, в момент великого **летнего солнцестояния**, когда небо открывало свои мистические порталы для тех, кто был готов смотреть за пределы видимого. **Magister Altharcus Obscurorum**, ученый и мистик своего времени, скрывал свое имя под этим загадочным титулом, а манускрипт, написанный в темном углу Средневековой Европы, стал символом того, что существует за пределами человеческого понимания.

Подписанный "**in tempore solstitiali sub signo Vulturis**", этот текст был создан в момент, когда **знак Вультуры** (или грифа) символизировал связь с неизведанными знаниями, которые были доступны лишь избранным. "**Regno Umbrarum et Mysteriis Arcana**" — в королевстве теней и тайн, где знания были не для всех, и лишь немногие смогли бы разгадать загадки, скрытые в этом свитке.

Текст был полностью скрыт от посторонних глаз, а те, кто пытались проникнуть в его суть, сталкивались с древними заклинаниями и испытаниями. И только в редкие моменты, когда звезды выстраивались в нужную конфигурацию, мог появиться человек, способный понять скрытые послания.

Существуют слухи, что манускрипт был найден в конце XIV века, когда его обнаружил монах, скрывавший его от чужих глаз в одной из библиотек в Альпах. Есть записи, что в конце XVII века, в разгар оккультного возрождения, манускрипт появился среди коллекции частных собирателей в Европе, скрываясь в потайных местах. Это произведение оставалось неизвестным до конца XIX века, когда его копии начали циркулировать среди тайных оккультных кругов Европы.

Tu qui audax noctem arcanam intrabis
Dic verbum accipies verum et secretum
In hoc scriptum clavem reconditam invenies
Ad portas sapientiae ab aeterno seras

Qui verbum antiquum in mente suscitabis
Opes et gloriam videre poteris
Sed solum ille verbum vivum deprehendet
Cui mens pura est sicut lux et lumen

Si corde obscuro quaestiones latentes
Liber tibi non patebit nec te ducet
Quamvis ardores sapientiae ferverint
Clavem non accipies transibunt tempora

Simplicitas et puritas est via ad verum
Lucem quaeres si lux in corde fovebit
Dic arcanum dormit et saecula volant
Sed umbra evanescet si cor tuum purum est

Dora qua luna rubens solitaria supra horizontem exsurgit cape
pennam ex ala draconis quae roribus matutinis quercuum trium
saeculorum immersa est et incipe scribere in illo orbe quem oculus
humanus numquam conspexit verba antiqui cryptae in textili inscribe
sicut stellae in ventis micant primo passu pone in libram crystallum
caeruleum ex nido phoenicis nigri extractum et appone iuxta eum
umbram nigram quae in scopulo orientali perpetuo manet cum penna
terram tangat proiice in ignem pulverem nigrum ex profundis terrae
effossum ubi tenebrae auroram operiunt ipsum pulverem in palma
cape et misce cum cinere qui sequitur vestigia leonis albi calcantis iter
per desertum caelestium turrium cum resonare incipiat inter
arenarum stellarum pone in vas tria poma quae singula collecta sunt
hora solsticii hiberni cum venti orientales nubes ab monte sacro
avertunt tunc adde guttam unam roris collectam de petalis salviae
quae florent tantum cum solitaria lux lunaris aquae marmoreorum
fontium attingit superficiem et missis hirundinem argenteam in
terras septentrionales ut secum afferat granum rubrum quod sub
caelo non germinat fac circulum quattuor lapidum caeruleus in primo
angulo viridis in secundo aureus in tertio igneo-rubens in quarto in
singulis gyris circuli defossa in terra altius ovo albo quod vim quattuor
elementorum custodit et exspecta donec ex eius corde lumen effluere
incipiat mari simile quod litoris nescit eo momento quo lumen omnia
circumiacens absorbet in pariete delineamentum pinget quod oculo
mortali invisibile manebit donec ignes antiquorum in tribus collibus
sacris positi fulgeant cum vero lumen vim suam amittit et Umbra

digitos suos stringat extraho ex ea lapidem caeruleum qui nomen habet Trium Unitatis Potentiae Fati et Noctis Aeternae pone eum in calicem aqua impletum quae ex fonte post septem ianuis sub terra latente extrahitur et specta quomodo lumen emittere incipiat lumen illud quod ex pectore lapidis prorupit velum nebulorum divellet et iter monstrabit ad Rotam Auream cum qua Umbra formam suam veram accipiet si sequaris eam veritatem reperiēs sed haec omnia inania erunt quia iter hoc initium tantum itineris ultima vice cum stellae in anulos ignitos vertentur et lumen momentaneum absorbet testis esto egressus trium creaturarum ex duabus portis aureis quae sunt incarnatio eorum qui sciunt principium et finem tantum fila inter se contexta cum tres creaturae in oculos tuos spectabunt in eorum vultibus nullus erit fatum signum quia sunt tantum tuae imagines

Scriptum a Magistro Altharco Obscurorum anno
Domini MCLXXXVII in tempore solstitiali sub signo
Vulturis in regno umbrarum et mysteriis arcana

You, who dared to step into the shadowed night,
To take this scroll with secret writing's might,
Know that within these pages, keys await,
To doors of knowledge, born before all fate.

He who can raise the ancient word within,
Will find both wealth and glory to begin,
But only he who grasps the living word,
Shall understand, whose heart is pure, unstirred.

If in a dark or fleeting heart you hide
A question deep, the scroll will not confide,
And though the burning thirst for wisdom grows,
The key shall never come from passion's throes.

Simplicity and purity, the way,
To truth, and light, if in your heart it stay.
The secret sleeps, while ages pass its gleam,
But shadows fade, if in your steps, you're clean.

At the hour when the solitary ruby moon rises above the horizon, take the pen from the wing of the dragon, bathed in the morning dew of three-century-old oaks, and begin to write in that world which no human eye has ever seen. Write the words of the ancient cipher into the fabric, as stars glimmer in the winds.

At the first step, place a blue crystal on the scale, taken from the nest of the black phoenix, and place beside it the black shadow, forever fixed on the eastern cliff. When the pen touches the earth, cast into the fire the black powder unearthed from the depths, where darkness covers the dawn.

Take the same powder in your hands and mix it with the ash that follows the trail of the white lion, treading its way through the desert of celestial towers. When it stirs an echo among the starry sands, place three fruits into a vessel, each gathered at the time of the winter solstice, when the eastern winds turn the clouds away from the sacred mountain.

Then add a single drop of dew, collected from the petals of sage, which blooms only when the solitary moonlight touches the surface of the marble springs. And, sending a silver swallow to the northern lands to bring with it a red seed that does not sprout beneath the sky, make a circle of four stones: blue in the first corner, green in the second, golden in the third, and fiery red in the fourth.

With each revolution of the circle, bury deeper into the earth a white egg that contains the power of the four elements, and wait until light begins to flow from its heart, like the sea that knows no shore. At the moment when the light absorbs everything around it, draw a design on the wall that will remain invisible to the mortal eye until the flames of the Ancients shine upon three sacred hills.

When the light loses its power and the Shadow tightens its grip, extract from it the blue stone that bears the name of the Three Unities — of Power, Fate, and Eternal Night. Place it in a chalice filled with water drawn from a spring hidden behind seven doors beneath the earth, and watch as it begins to emit light. That light, which bursts from the heart of the stone, will tear through the veil of mists and show the way to the Golden Wheel, with which the Shadow will take on its true form.

If you follow it, you will find the truth, but all this will be empty, for this path is but the beginning of the journey. At the last moment, when the stars turn into burning rings, and the light swallows the instant, be a witness to the emergence of three creatures from the two golden gates — embodiments of those who know that beginning and end are but intertwining threads. And when these three creatures look into your eyes, their faces will bear no sign of fate, for they are but reflections of you.

A manuscript by Master Altharco of the Shadows in the year of our Lord 1287, during the solstitial time under the sign of the Vulture, in the kingdom of shadows and arcane mysteries.

Tú, que osadamente entrarás en la noche secreta,
Aquí recibirás la palabra verdadera y oculta.
En este texto encontrarás la clave secreta,
Para abrir las puertas de la sabiduría, selladas desde la eternidad.

Quien despierte la palabra antigua en su mente,
Podrá ver riquezas y gloria inimaginables.
Pero solo aquel que capture la palabra viva
La entenderá, cuya alma es pura como la luz y el resplandor.

Si en un corazón oscuro escondes preguntas veladas,
El libro no se abrirá para ti ni te guiará.
Aunque la llama de la sabiduría arda con intensidad,
No recibirás la llave a través de los tiempos.

La simplicidad y la pureza son el camino hacia la verdad,
Buscarás la luz si ella brilla en tu corazón.
Aquí, el secreto duerme, y los siglos pasan,
Pero la sombra desaparecerá si tu corazón es puro.

En la hora en que la luna solitaria y rubia se eleva sobre el horizonte, toma la pluma del ala del dragón, empapada en el rocío matutino de robles de tres siglos de antigüedad, y comienza a escribir en este mundo que ningún ojo humano ha visto jamás. Inscribe las palabras del antiguo código en el tejido, como las estrellas brillan en el viento.

En el primer paso, coloca un cristal azul en la balanza, extraído del nido del fénix negro, y pon junto a él la sombra negra, que permanece eternamente en la roca oriental. Cuando la pluma toque la tierra, echa en el fuego el polvo negro, extraído de las profundidades, donde las tinieblas cubren el amanecer.

Toma el mismo polvo en tus manos y mézclalo con las cenizas, que siguen las huellas del león blanco, trazando su camino a través del desierto de las torres celestes. Cuando despierte un eco entre las arenas estrelladas, pon tres frutas en un recipiente, cada una de las cuales fue recogida en la hora del solsticio de invierno, cuando los vientos del este dispersan las nubes de la montaña sagrada.

Luego, añade una gota de rocío recogido de los pétalos de la salvia, que florece solo cuando la luz solitaria de la luna toca la superficie de las fuentes de mármol. Y, enviando una golondrina plateada a las tierras del norte para que traiga consigo un grano rojo que no germina bajo el cielo, haz un círculo de cuatro piedras: azul en la primera esquina, verde en la segunda, dorada en la tercera y rojo fuego en la cuarta.

Con cada giro del círculo, entierra más profundamente en la tierra un huevo blanco que contiene la fuerza de los cuatro elementos, y espera hasta que comience a brotar luz de su corazón, como el mar que no conoce orillas. En el momento en que la luz absorba todo a su alrededor, dibuja un diseño en la pared que permanecerá invisible para el ojo mortal hasta que las llamas de los Antiguos brillen en tres colinas sagradas.

Cuando la luz pierda su poder y la Sombra apriete sus dedos, extrae la piedra azul que lleva el nombre de las Tres Unidades: del Poder, del Destino y de la Noche Eterna. Colócala en un cáliz lleno de agua, extraída de una fuente oculta tras siete puertas bajo tierra, y observa cómo empieza a

emitir luz. Esa luz, que brota del corazón de la piedra, rasgará el velo de las nieblas y mostrará el camino hacia la Rueda Dorada, con la cual la Sombra tomará su verdadera forma.

Si lo sigues, encontrarás la verdad, pero todo esto será vano, porque este camino es solo el comienzo del viaje. En el último momento, cuando las estrellas se conviertan en anillos de fuego y la luz devore el instante, sé testigo de la aparición de tres criaturas que salen de las dos puertas doradas, encarnaciones de aquellos que saben que el principio y el fin son solo hilos entrelazados. Y cuando esas tres criaturas miren en tus ojos, sus rostros no llevarán ninguna marca del destino, porque son solo reflejos de ti.

Escrito por el Maestro Altharco de los Oscuros en el año del Señor 1287, durante el solsticio de verano, bajo el signo del Buitre, en el reino de las sombras y los misterios ocultos.

Ты, кто дерзнул в тени заветной ночи
Взять этот свиток тайной начертания,
Знай: на страницах этих ждут тебя ключи
К дверям сокрытого с рождения познания.

Кто слово древнее в душе сумеет возродить,
Тот обретёт богатств невиданную славу,
Но лишь тому дано слова живые разгадать,
Кто помыслы хранит прозрачные, как ставни.

Коль в сердце тёмном или тщетном свой вопрос
Ты скрыть вознамерился, — свиток не поддастся,
И как ни будешь пытаться познать и постигнуть,
Ключа к нему не даст тебе векам мерцание страсти.

Лишь ясность и чистота — вот завет к истине прост:
Свет разгадаешь ты, коль в себе затеплишь свет.
Здесь тайна спит, века минуют свитка блеск,
Но тень сотрётся, если твёрд и чист твой след.

В час, когда над горизонтом взойдёт одинокий рубиновый месяц, возьми в руку перо драконовой кисти, омытое в утренней росе трёхвековых дубов, и начни писать на том свете, что не видел глаз человеческих. Перепиши слова древнего шифра в ткани, как звёзды блистают на ветре. На первом шаге положи на весы синий кристалл, вырытый из гнезда черного феникса, и положи рядом с ним чёрную тень, застывшую вечно на восточной скале.

Коли перо коснётся земли, скинь в огонь чёрный порошок, добытый в недрах земли, где мрак покрывает рассвет. Тот же порошок возьми в ладони и смешай с пеплом, что ползёт по следу белого льва, ведущего свою ногу через пустыню небесных замков. Когда он пробудит эхо среди звёздных песков, положи в сосуд три плода, каждый из которых был собран в час зимнего солнцестояния, когда восточные ветры отводят тучи от святой горы.

Затем добавь одну каплю росы, собранной с лепестков шалфея, цветущего только тогда, когда в небе одинокий лунный свет коснётся поверхности воды из мраморных источников. И, послав серебряную ласточку в северные земли, чтобы та принесла с собой красное зерно, что не прорастает под небом, сделай круг из четырёх камней: синий — в первом углу, зелёный — во втором, золотой — в третьем и огненно-красный — в четвёртом.

С каждым вращением круга скрывай глубже в земле белое яйцо, что скрывает силу четырёх стихий, и дождись, когда из его сердца начнёт изливаться свет, подобный морю, что не ведает берегов. В тот момент, когда свет поглотит всё вокруг, нарисуй на стене чертёж, что останется невидим для смертного глаза, пока не вспыхнут огни Древних, расставленные на трёх священных холмах.

Когда же свет утратит свою силу и Тень сожмёт свои пальцы, извлеки из неё синий камень, что носит имя Трёх Единств — Силы, Судьбы и Вечной Ночи. Помести его в чашу, наполненную водою, что извлечена из источника, скрытого за семью дверями под землёй, и наблюдай, как он начнёт излучать свет. Тот свет, что вырвется из груди камня, будет раздвигать завесу туманов и указывать путь к Золотому Колесу, с которым Тень приобретёт

свою истинную форму. Коли ты последуешь за ним, обряцешь истину, но всё это будет пустым, ибо путь этот — лишь начало пути.

В последний раз, когда звезды обратятся в огненные кольца, и свет поглотит мгновение, стань свидетелем того, как из двух золотых врат выйдут три существа, воплощения тех, кто знает, что начало и конец — всего лишь сплетающиеся нити. И когда три существа взглянут в твои глаза, на их лицах не будет печати судьбы, ибо они — лишь отражение тебя.

Написано Магистром Альтарком Обскурум, в году Господа 1287, в время солнцестояния, под знаком Вультуры, в царстве теней и тайн.

Du, der du mutig die geheime Nacht betreten wirst,
Hier wirst du das wahre und verborgene Wort empfangen.
In diesem Text wirst du den geheimen Schlüssel finden,
Um die Tore der Weisheit zu öffnen, die seit der Ewigkeit versiegelt sind.

Wer das alte Wort in seinem Geist erweckt,
Wird ungekannte Reichtümer und Ruhm sehen.
Aber nur derjenige, der das lebendige Wort ergreift,
Wird es erkennen, dessen Geist rein ist wie Licht und Leuchten.

Wenn du in einem dunklen Herzen verborgene Fragen hegst,
Wird dir das Buch nicht geöffnet werden und es wird dich nicht führen.
Auch wenn die Flamme der Weisheit mit Glut brennt,
Wirst du den Schlüssel durch die Zeiten nicht erhalten.

Einfachheit und Reinheit sind der Weg zur Wahrheit,
Du wirst das Licht suchen, wenn es in deinem Herzen leuchtet.
Hier schläft das Geheimnis, und die Jahrhunderte vergehen,
Doch der Schatten wird vergehen, wenn dein Herz rein ist.

In der Stunde, in der der einsame rubinrote Mond über den Horizont steigt, nimm die Feder aus dem Flügel des Drachen, getränkt im Morgentau von drei Jahrhunderte alten Eichen, und beginne, in jener Welt zu schreiben, die kein menschliches Auge je gesehen hat. Schreibe die Worte des alten Codes in den Stoff, wie die Sterne im Wind glitzern.

Lege beim ersten Schritt einen blauen Kristall auf die Waage, der aus dem Nest des schwarzen Phönix genommen wurde, und lege neben ihn den schwarzen Schatten, der für immer auf der östlichen Klippe ruht. Wenn die Feder den Boden berührt, wirf das schwarze Pulver, das aus den Tiefen geholt wurde, in das Feuer, wo Dunkelheit den Morgen bedeckt.

Nimm dasselbe Pulver in deine Hände und vermische es mit der Asche, die dem Fußabdruck des weißen Löwen folgt, der seinen Weg durch die Wüste der himmlischen Türme geht. Wenn es ein Echo unter den sternenbedeckten Sanden weckt, lege drei Früchte in ein Gefäß, jede zur Zeit der Wintersonnenwende gesammelt, wenn die östlichen Winde die Wolken vom heiligen Berg vertreiben.

Füge dann einen Tropfen Tau hinzu, gesammelt von den Blütenblättern des Salbeis, der nur blüht, wenn das einsame Mondlicht die Oberfläche der Marmorfontänen berührt. Und sende einen silbernen Schwalbenvogel in die nördlichen Länder, um ein rotes Samenkorn zu bringen, das unter dem Himmel nicht keimt. Mache einen Kreis aus vier Steinen: blau in der ersten Ecke, grün in der zweiten, gold in der dritten und feuerrot in der vierten.

Mit jeder Umdrehung des Kreises vergrabe das weiße Ei, das die Macht der vier Elemente enthält, tiefer in der Erde, und warte, bis Licht aus seinem Herzen zu strömen beginnt, wie das Meer, das keinen Ufer kennt. In dem Moment, in dem das Licht alles um sich herum aufnimmt, zeichne ein Bild an der Wand, das für das sterbliche Auge unsichtbar bleibt, bis das Feuer der Alten auf drei heiligen Hügeln leuchtet.

Wenn das Licht seine Kraft verliert und der Schatten seine Finger schließt, ziehe den blauen Stein heraus, der den Namen der Drei Einheiten trägt – der Macht, des Schicksals und der Ewigen Nacht. Lege ihn in einen Kelch, der mit Wasser gefüllt ist, das aus einer Quelle hinter sieben Türen unter

der Erde gezogen wurde, und beobachte, wie er beginnt, Licht auszustrahlen. Dieses Licht, das aus dem Herzen des Steins bricht, wird den Schleier der Nebel zerreißen und den Weg zum Goldenen Rad zeigen, mit dem der Schatten seine wahre Form annimmt.

Wenn du ihm folgst, wirst du die Wahrheit finden, aber all dies wird leer sein, denn dieser Weg ist nur der Anfang der Reise. Im letzten Moment, wenn die Sterne sich in brennende Ringe verwandeln und das Licht den Augenblick verschlingt, sei Zeuge des Erscheinens von drei Kreaturen aus den zwei goldenen Toren – Verkörperungen derer, die wissen, dass Anfang und Ende nur miteinander verflochtene Fäden sind. Und wenn diese drei Kreaturen in deine Augen schauen, werden ihre Gesichter keine Spur des Schicksals tragen, denn sie sind nur Reflexionen von dir.

Geschrieben von Meister Altharco der Dunklen im Jahr des Herrn 1287, zur Zeit der Sommersonnenwende, unter dem Zeichen des Geiers, im Reich der Schatten und verborgenen Geheimnisse.

Toi qui, audacieux, pénétreras la nuit secrète,
Ici, tu recevras le mot véritable et caché.
Dans ce texte, tu trouveras la clé secrète,
Pour ouvrir les portes de la sagesse, scellées depuis l'éternité.

Celui qui éveillera la parole ancienne dans son esprit,
Pourra voir richesse et gloire inouïes.
Mais celui seul qui saisira le mot vivant
Le découvrira, ayant l'âme pure comme la lumière.

Si dans un cœur obscur, tu caches des questions voilées,
Le livre ne s'ouvrira pas pour toi, et il ne te guidera pas.
Même si la flamme de la sagesse brille avec ardeur,
La clé te restera inaccessible à travers les âges.

La simplicité et la pureté sont la voie vers la vérité,
Tu chercheras la lumière si elle brille dans ton cœur.
Ici, le secret sommeille, et les siècles passent,
Mais l'ombre disparaîtra si ton cœur est pur.

À l'heure où la lune solitaire et rubiconde surgit au-dessus de l'horizon, prends la plume de l'aile du dragon, trempée dans la rosée matinale des chênes vieux de trois siècles, et commence à écrire dans ce monde que l'œil humain n'a jamais vu. Inscris les mots de l'antique ciphèr dans le tissu, comme les étoiles brillent dans le vent.

Au premier pas, place un cristal bleu sur la balance, extrait du nid du phénix noir, et place à côté de lui l'ombre noire, figée à jamais sur la falaise orientale. Lorsque la plume touche la terre, jette dans le feu la poudre noire extraite des profondeurs, là où les ténèbres recouvrent l'aube.

Prends cette même poudre dans tes mains et mélange-la avec la cendre, qui suit les pas du lion blanc, traçant son chemin à travers le désert des tours célestes. Lorsque l'écho commence à résonner parmi les sables étoilés, place trois fruits dans un vase, chacun récolté lors du solstice d'hiver, quand les vents orientaux repoussent les nuages de la montagne sacrée.

Ajoute ensuite une goutte de rosée, récoltée sur les pétales de sauge, qui ne fleurit que lorsque la lumière solitaire de la lune touche la surface des fontaines de marbre. Et, envoyant une hirondelle argentée vers les terres du nord pour y rapporter une graine rouge, qui ne pousse pas sous le ciel, fais un cercle de quatre pierres : bleue dans le premier coin, verte dans le deuxième, dorée dans le troisième, et rougeoyante dans le quatrième.

À chaque révolution du cercle, enterre plus profondément dans la terre un œuf blanc contenant la puissance des quatre éléments, et attends qu'une lumière commence à jaillir de son cœur, comme la mer qui ne connaît pas de rivage. Au moment où la lumière absorbe tout autour d'elle, dessine un motif sur le mur qui restera invisible à l'œil mortel jusqu'à ce que les flammes des Anciens brillent sur trois collines sacrées.

Lorsque la lumière perdra sa puissance et que l'Ombre resserrera ses doigts, extrais-en la pierre bleue qui porte le nom des Trois Unités : de la Puissance, du Destin et de la Nuit Éternelle. Place-la dans un calice rempli d'eau, tirée d'une source cachée derrière sept portes sous terre, et regarde comment elle commence à émettre de la lumière. Cette lumière, qui jaillit du cœur de la pierre,

déchira le voile des brumes et montrera le chemin vers la Roue d'Or, avec laquelle l'Ombre prendra sa forme véritable.

Si tu la suis, tu trouveras la vérité, mais tout cela sera vain, car ce chemin n'est que le commencement du voyage. Au dernier moment, lorsque les étoiles se transformeront en anneaux enflammés, et que la lumière engloutira l'instant, sois témoin de l'émergence de trois créatures sortant des deux portes dorées, incarnations de ceux qui savent que le commencement et la fin ne sont que des fils entrelacés. Et lorsque ces trois créatures regarderont dans tes yeux, leurs visages ne porteront aucun signe du destin, car elles ne sont que des reflets de toi.

Écrit par le Maître Altharco des Obscurs en l'an du Seigneur 1287, durant le solstice d'été, sous le signe du Vautour, dans le royaume des ombres et des mystères cachés.

Εσύ που τολμηρά θα μπεις στην κρυφή νύχτα,
Εδώ θα λάβεις τη αληθινή και κρυφή λέξη.
Σε αυτό το κείμενο θα βρεις το μυστικό κλειδί,
Για να ανοίξεις τις πύλες της σοφίας, σφραγισμένες από την αιωνιότητα.

Όποιος ξυπνήσει την αρχαία λέξη στη σκέψη του,
Θα δει αμύθητο πλούτο και δόξα.
Αλλά μόνο αυτός που θα πιάσει τη ζωντανή λέξη
Θα την καταλάβει, εκείνος του οποίου η ψυχή είναι καθαρή σαν φως και λάμψη.

Αν στην καρδιά σου κρύβεις σκοτεινές και κρυφές ερωτήσεις,
Το βιβλίο δεν θα ανοίξει για σένα ούτε θα σε καθοδηγήσει.
Ακόμα κι αν η φλόγα της σοφίας καίει με πάθος,
Δεν θα λάβεις το κλειδί μέσα από τους αιώνες.

Η απλότητα και η καθαρότητα είναι ο δρόμος προς την αλήθεια,
Θα αναζητήσεις το φως αν αυτό λάμπει στην καρδιά σου.
Εδώ η μυστική αλήθεια κοιμάται και οι αιώνες περνούν,
Αλλά η σκιά θα χαθεί αν η καρδιά σου είναι καθαρή.

Στην ώρα που το μοναχικό και ερυθρό φεγγάρι θα ανατείλει στον ορίζοντα, πάρε την πέννα από το φτερό του δράκου, βυθισμένο στο πρωινό δροσερό του νερού από δρυς τριών αιώνων, και ξεκίνα να γράφεις σε εκείνο τον κόσμο που καμία ανθρώπινη ματιά δεν έχει δει ποτέ. Γράψε τις λέξεις του αρχαίου κώδικα στο ύφασμα, όπως τα αστέρια λάμπουν στον άνεμο.

Στο πρώτο βήμα, τοποθέτησε έναν μπλε κρύσταλλο στη ζυγαριά, βγαλμένο από τη φωλιά του μαύρου φοίνικα, και τοποθέτησε δίπλα του τη μαύρη σκιά που παραμένει αιώνια πάνω στον ανατολικό βράχο. Όταν η πέννα αγγίζει τη γη, ρίξε τη μαύρη σκόνη, εξαγόμενη από τα βάθη της γης, στη φωτιά, όπου το σκοτάδι καλύπτει την αυγή.

Πάρε την ίδια σκόνη στα χέρια σου και ανάμειξέ την με τις στάχτες, που ακολουθούν τα βήματα του λευκού λιονταριού που διασχίζει την έρημο των ουράνιων πύργων. Όταν ξυπνήσει η ηχώ ανάμεσα στην αμμουδιά των αστεριών, τοποθέτησε τρία φρούτα σε ένα σκεύος, το καθένα από αυτά συλλεγμένο τη στιγμή του χειμερινού ηλιοστασίου, όταν οι ανατολικοί άνεμοι απομακρύνουν τα σύννεφα από το ιερό βουνό.

Μετά, πρόσθεσε μια σταγόνα δροσιάς συλλεγμένη από τα πέταλα του φασκόμηλου, το οποίο ανθίζει μόνο όταν το μοναχικό φως του φεγγαριού αγγίζει την επιφάνεια των μαρμάρινων πηγών. Και στείλε ένα ασημένιο χελιδόνι στις βόρειες χώρες, για να φέρει μαζί του έναν κόκκινο σπόρο που δεν φυτρώνει κάτω από τον ουρανό. Κάνε έναν κύκλο από τέσσερις λίθους: μπλε στην πρώτη γωνία, πράσινο στη δεύτερη, χρυσό στην τρίτη και κόκκινο πυρακτωμένο στην τέταρτη.

Με κάθε περιστροφή του κύκλου, θάψε πιο βαθιά στη γη το λευκό αυγό που περιέχει τη δύναμη των τεσσάρων στοιχείων, και περίμενε μέχρι να αρχίσει να εκπέμπει φως από την καρδιά του, σαν τη θάλασσα που δεν γνωρίζει ακτές. Στην στιγμή που το φως θα καταπιεί τα πάντα γύρω του, σχεδίασε μια εικόνα στον τοίχο που θα παραμείνει αόρατη για το θνητό μάτι, μέχρι να λάμψουν οι φωτιές των Αρχαίων στους τρεις ιερούς λόφους.

Όταν το φως χάσει τη δύναμή του και η Σκιά σφίξει τα δάχτυλά της, εξήγα το μπλε λίθο, που φέρει το όνομα των Τριών Ενοτήτων: της Δύναμης, του Περιόδου και της Αιώνιας Νύχτας. Τοποθέτησέ τον σε ένα ποτήρι γεμάτο νερό, το οποίο βγαίνει από μια πηγή κρυμμένη πίσω από επτά πόρτες

κάτω από τη γη, και παρακολούθησε πώς αρχίζει να εκπέμπει φως. Αυτό το φως, που ξεσπά από την καρδιά του λίθου, θα σκίσει το πέπλο της ομίχλης και θα δείξει το δρόμο προς τον Χρυσό Τροχό, με τον οποίο η Σκιά θα πάρει την αληθινή της μορφή.

Αν τον ακολουθήσεις, θα βρεις την αλήθεια, αλλά όλα αυτά θα είναι κενά, διότι αυτή η διαδρομή είναι μόνο η αρχή του ταξιδιού. Στην τελευταία στιγμή, όταν τα αστέρια μετατραπούν σε πυρωμένους δακτυλίους και το φως καταπιεί την στιγμή, γίνε μάρτυρας της εμφάνισης τριών πλασμάτων από τις δύο χρυσές πύλες, ενσαρκώσεις εκείνων που γνωρίζουν ότι η αρχή και το τέλος είναι μόνο υφασμένα νήματα. Και όταν αυτά τα τρία πλάσματα κοιτάζουν στα μάτια σου, τα πρόσωπά τους δεν θα φέρουν το σημάδι της μοίρας, διότι είναι απλά αντανάκλαση του εαυτού σου.

Γραμμένο από τον Δάσκαλο Αλθάρκο των Σκοτεινών το έτος του Κυρίου 1287, στην εποχή του θερινού ηλιοστασίου, υπό το σημάδι του Αετού, στη βασιλεία των σκιών και των μυστηρίων των κρυφών.